



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 2/3A.65 – SA378

Lima, 7 de setiembre de 2017

Para: Ing. Juan Pedro Irigoien, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Dr. Hernán Gómez, Director Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina
Cmdte. Erick Eduardo Vargas Campero, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. José Ricardo Pataro Botelho, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Jeferson Domingues de Freitas, Director General, DECEA y Presidente, CERNAL, Brasil
General de Brigada Aérea (A) Víctor O. Villalobos, Director General, DGAC, Chile
Dr. Alfredo Bocanegra Varón, Director General, UAEAC, Colombia
Ing. Luis Carrera Muriel, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Ing. Alfredo Fonseca Mora, Director General, AAC, República de Panamá
Sr. Luis Manuel Aguirre, Presidente, DINAC, Paraguay
Dr. Juan Carlos Pavic Moreno, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
Cap. Jorge Luis Montenegro Carrillo, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Decimoséptima Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC/17) de la Región Sudamericana** (Lima, Perú, 20 al 24 de noviembre de 2017)

Tramitación: **Responder antes del 27 de octubre de 2017**

Distinguido(a) señor(a):

Tengo el honor de dirigirla la presente para invitarle a participar en la Decimoséptima Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC/17) de la Región Sudamericana, que se llevará a cabo en Lima, Perú, del 20 al 24 de noviembre de 2017, en las instalaciones de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI.

El objetivo de esta Reunión será, en primer lugar, llevar a cabo un seminario sobre Factores Humanos en la Aviación y a continuación proseguir con las actividades inherentes a la reunión de CIACs, como son la revisión del estado de desarrollo de las conclusiones válidas formuladas en las reuniones CIAC anteriores, el avance en materia de instrucción y recursos humanos que está llevando a cabo la OACI a través de los programas sobre Nueva Generación de Profesionales Aeronáuticos (NGAP) y TRAINAR PLUS, las actividades relevantes llevadas a cabo por los centros de instrucción de la Región desde la reunión CIAC/16, los requerimientos de capacitación en el área de navegación aérea y seguridad operacional para apoyar la implantación de los planes regionales a este respecto y la revisión de los términos de referencia y programa de trabajo del grupo CIAC.

El seminario sobre Factores Humanos en la Aviación se realizará del 20 al 21 de noviembre de 2017 en cumplimiento a la Conclusión CIAC/13/1 - *Inclusión de una sesión de seminario o taller en las Reuniones de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC) de la Región Sudamericana* formulada en la Reunión CIAC/14. El material para este evento será elaborado por el Instituto Universitario de Aviación Civil (IUAC) de Venezuela con el apoyo del Centro de Instrucción, Perfeccionamiento y Experimentación (CIPE) de Argentina, el Instituto Nacional de Aeronáutica Civil (INAC) de Paraguay y el Centro de Instrucción de Aviación Civil (CIAC) de Perú tal como consideró la Decimosexta Reunión de Directores de los Centros de Instrucción CIAC/16 realizada en Lima, Perú, del 21 al 25 de noviembre de 2016.

A este respecto, mucho le agradeceré informar a más tardar **el 27 octubre de 2017**, su confirmación en participar en el evento, devolviendo el formulario adjunto, debidamente completado con respecto a cada participante.

La documentación, así como las notas de estudio e informativas estarán publicadas en la página web de la Oficina Regional SAM de la OACI: <http://www2010.icao.int/SAM/Pages/default.aspx>. Cualquier consulta sobre la Reunión, por favor contactar al Sr. Onofrio Smarrelli, Especialista Regional CNS, al correo electrónico osmarrelli@icao.int. No se tiene previsto distribuir documentación durante el desarrollo del evento, por lo que se recomienda que los participantes lleven una *lap-top*, o impriman la documentación referente a la reunión.

Como **Adjunto A** se presenta la Agenda tentativa y el horario de la Reunión y como **Adjunto B** la hoja de registro. La información general sobre el sitio de la Reunión, la lista de hoteles recomendados y otra información de interés general se pueden encontrar en la página arriba indicada.

Acepte, distinguido(a) señor(a), los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Oscar Quesada-Carboni
Director Regional Interino
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto

Lo indicado

cc: Lic. Martín A. Rodríguez, Jefe de Gabinete ANAC, Argentina
Dr. Ignacio Abel Palacios, Director Nacional, Dir. Nac. de Control de Tránsito Aéreo Argentina
Dr. Hernán Gómez, Director Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina
Sr. Agustín Rodríguez Grellet, Presidente y Gerente General, EANA, Argentina
Sr. Carlos Rubén Fernández, Jefe de la Unidad de Planificación y Control de Gestión, ANAC, Argentina
Sr. Daniel Longo, Jefe de Asesoría Internacional, ANAC, Brasil
Cel. Av R1 Ronaldo Ney Telles Belchior Oliveira, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Sr. Luis Rossi, Encargado Sección RAI, DGAC, Chile
Cr. Edgar Francisco Sánchez Canosa, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Señoras Angélica María Pinzón, María Camila Díaz y Lina María Díaz, UAEAC, Colombia
Ing. Benjamín Garcés Maldonado, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá
Cap. Roberto Motta III, Coordinador Nacional OACI, AAC, Panamá

Sr. Walter Amaro, Coordinador Internacional Proyecto PAR/08/801

Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay

Dr. Luis Nuñez Vidal, Coordinador Principal, DGAC, Perú

Sr. Fernando Torres, Coordinador Suplente, DGAC, Perú

Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú

Lic. Marisela Estrada La Riva, Vicepresidenta del INAC y encargada de la Oficina de Relaciones Internacionales, República Bolivariana de Venezuela

Lic. Daniela Caraballo Avellaneda, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela

APÉNDICE A

DECIMOSEPTIMA REUNIÓN DE DIRECTORES DE LOS CENTROS DE INSTRUCCIÓN DE AVIACIÓN CIVIL DE LA REGIÓN SUDAMERICANA (CIAC/17)

(Lima, Perú, 20 al 24 de noviembre de 2017)

AGENDA TENTATIVA

- Cuestión 1 del Orden del Día: **Seminario sobre Factores Humanos en la Aviación**
- Cuestión 2 del Orden del Día: **Análisis de las conclusiones válidas formuladas en la Decimosexta Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región Sudamericana (CIAC/16) y reuniones anteriores**
- Cuestión 3 del Orden del Día: **Seguimiento de las actividades del Programas TRAINAIR PLUS y NGAP**
- Cuestión 4 del Orden del Día: **Actividades realizadas por los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región**
- Cuestión 5 del Orden del Día: **Seguimiento de la implementación de las actividades de capacitación en materia de navegación aérea y seguridad operacional en la Región**
- Cuestión 6 del Orden del Día: **Revisión de los términos de referencias y programa de trabajo del grupo CIAC**
- Cuestión 7 del Orden del Día: **Otros asuntos**

DECIMOSÉPTIMA REUNIÓN DE DIRECTORES DE LOS CENTROS DE INSTRUCCIÓN DE AVIACIÓN CIVIL DE LA REGIÓN SUDAMERICANA (CIAC/17)

(Lima, Perú, 20 al 24 de noviembre de 2017)

NOTAS ACLARATORIAS

Cuestión 1 del

Orden del Día: Seminario sobre Factores Humanos en la Aviación

Bajo esta cuestión del Orden del Día, se llevará a cabo un seminario r sobre sobre Factores Humanos en la Aviación en seguimiento a la Conclusión CIAC13/1 *Inclusión de una sesión de seminario o taller en las Reuniones de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC) de la Región Sudamericana*, formulada en la Reunión CIAC/13 celebrada en Lima, del 4 al 8 de noviembre de 2013. El seminario/taller será dictado gracias a la contribución del Instituto Universitario de Aviación Civil (IUAC) de Venezuela con el apoyo del Centro de Instrucción, Perfeccionamiento y Experimentación (CIPE) de Argentina, el Instituto Nacional de Aeronáutica Civil (INAC) de Paraguay y el Centro de Instrucción de Aviación Civil (CIAC) de Perú

Cuestión 2 del

Orden del Día: Análisis de las conclusiones válidas formuladas en la Décimo Sexta Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región Sudamericana (CIAC/16) y reuniones anteriores

Se revisará el estado de implantación de las conclusiones válidas formuladas durante la reunión CIAC/16, así como las conclusiones válidas de las anteriores reuniones CIAC y se evaluará su vigencia a la luz de las acciones que pudieran haberse adoptado en relación a cada una de ellas.

Cuestión 3 del

Orden del Día: Seguimiento de las actividades del programa TRAINAIR PLUS y NGAP

La Reunión tomará nota de los avances en los programas de la OACI realizados por la Oficina de Instrucción Mundial en Aviación (GAT) en particular modo el programa TRAINAIR PLUS así como el programa sobre Nueva Generación de Profesionales Aeronáuticos (NGAP) y el programa TRAINAIR PLUS.

Cuestión 4 del

Orden del Día: Actividades realizadas por los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región

Los Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil de la Región presentarán a la Reunión las principales actividades llevadas a cabo en materia de capacitación desde la última reunión CIAC (CIAC/16). Esto debería permitir a la Reunión obtener información sobre la situación actual en materia de cursos y las previsiones futuras de cada CIAC participante.

**Cuestión 5 del
Orden del Día: Seguimiento de la implementación de las actividades de capacitación en
materia de navegación aérea y seguridad operacional en la Región**

En esta cuestión del Orden del Día la Reunión tomará nota de las actividades de capacitación regional en materia de navegación aérea (Información Aeronáutica, Meteorología Aeronáutica, Gestión del Tránsito Aéreo, Comunicación, Navegación y Vigilancia, Aeródromos), Seguridad Operacional y Seguridad de la Aviación, realizadas en el año 2017 y planificadas para el año 2018.

**Cuestión 6 del
Orden del Día: Revisión de los términos de referencias y programa de trabajo del grupo
CIAC**

En esta cuestión del orden del día se procederá a la revisión de los términos de referencia y programa de trabajo del grupo CIAC.

**Cuestión 7 del
Orden del Día: Otros asuntos**

Se analizarán otros aspectos relacionados en materia de instrucción, que puedan ser presentados por los Directores de CIACs y que no están incluidos en los otros asuntos de la Agenda.

HORARIO PROPUESTO

Hora	Lunes 20 noviembre 2017	Martes 21 noviembre 2017	Miércoles 22 noviembre 2017	Jueves 23 noviembre 2017	Hora	Viernes 24 noviembre 2017
08:30 09:00	Registro de participantes					
09:00 09:15	Apertura de la Reunión palabras del Director de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI	Cuestión 1 del Orden del Día	Cuestión 3 del Orden del Día	Cuestión 4 del Orden del Día	10:00 10:30	Entrega y lectura del informe final de la CIAC/17
09:15 09:30	Elección del Presidente					
09:30 10:30	Aprobación de la Agenda de trabajo Cuestión 1 del Orden del Día					
10:30 11:00	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	10:30 11:00	<i>Pausa para café</i>
11:00 12:30	Cuestión 1 del Orden del Día	Cuestión 1 del Orden del Día	Cuestión 4 del Orden del Día	Cuestión 5 del Orden del Día	11:00 12:00	Revisión del informe final
					12:00 12:15	Clausura de la Reunión
12:30 13:30	<i>Pausa para almuerzo</i>	<i>Pausa para almuerzo</i>	<i>Pausa para almuerzo</i>	<i>Pausa para almuerzo</i>		
13:30 15:00	Cuestión 1 del Orden del Día	Cuestión 1 del Orden del Día Cuestión 2 del Orden del Día	Cuestión 4 del Orden del Día	Cuestión 6 y 7 del Orden del Día		

APÉNDICE B



Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina Regional Sudamericana
Decimoséptima Reunión de Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC/17) de la Región Sudamericana
(Lima, Perú, 20 al 24 de noviembre de 2017)

FORMULARIO DE REGISTRO

1. Estado/*State*:

Organismo/*Organization*: _____

2. Nombre/

Name: _____

3. Cargo/*Position*: _____

4. Participa como / *Participates as*:

Miembro/*Member*

Alternativo/*Deputy*

Delegado/*Delegate*

Observador / *Observer*

5. Dirección oficial /

Official address: _____

6. Tel.: _____

Fax: _____

E-mail: _____

7. Hotel o dirección en la
ciudad/ *Hotel or local
address*: _____

8. Información de vuelo/
Flight information:

Vuelo llegada/ fecha/ hora/
Arrival flight/ date/ hour: _____

Vuelo salida/ fecha/ hora/
Departure flight/ date/ hour: _____

Firma/

Signature: _____

Fecha/ *Date*: _____

Please return this form to: / Por favor envíe este formulario a: E-mail: icaosam@icao.int